

# Le relevage de l'orgue de Batzendorf

Robert PFRIMMER

## Bref historique

- 1836 : orgue fourni par Stiehr-Mockers construit dans les règles de l'art (buffet plat à 3 tourelles et 2 plates faces, console en fenêtre, un clavier manuel, un pédalier, environ 15 jeux, traction mécanique).

- 1936 : Roethinger transforme entièrement l'instrument contre tout bon sens pour installer une console retournée, un 2<sup>e</sup> clavier dans une boîte expressive alors que les tuyaux du Grand Orgue sont déplacés dans le soubassement derrière l'ancienne console en fenêtre ; construction d'une traction pneumatique avec sommiers à pistons. 4 jeux au 1<sup>er</sup> clavier, 8 jeux au 2<sup>e</sup>, 2 à la pédale. Il conserve à peu près la moitié des tuyaux de Stiehr et livre de nouveaux tuyaux en zinc et en spotted.

## Relevage de l'orgue

En 2008, pour des raisons financières compréhensibles il n'a pas été possible de revenir à l'état premier Stiehr de 1836 et la décision fut prise de refaire fonctionner correctement l'orgue Roethinger de 1936. Démontage complet de la tuyauterie. Traitement insecticide de tous les bois. Nettoyage général du buffet, des sommiers, des tuyaux et de la soufflerie. De nouveaux plafonds ont été installés pour assurer une meilleure protection contre la

poussière. Contrôle de toutes les étanchéités des relais et des porte-vent. Restauration de la console des claviers et nouveaux feutres sous le pédalier. Contrôle approfondi de toutes les transmissions pneumatiques et remplacement intégral des membranes en peau et des bois vermoulus.

Les travaux de relevage ont été réalisés par la Manufacture d'Orgues Yves Koenig de Sarre-Union dans la deuxième moitié de 2009, reçus le 23 février 2010 à la satisfaction générale de la municipalité de Batzendorf, maître d'ouvrage, et de son maire, Madame Isabelle Dollinger, qu'il convient de remercier pour cette initiative.

## Composition des jeux

### Grand Orgue 56 notes

Montre 8  
Bourdon 8  
Dulciana 8  
Prestant 4

### Pédale 27 notes Soubasse 16 Violoncelle

### Récit expressif 56 notes

Montre viole 8  
Flûte harmonique 8  
Salicional 8  
Voix céleste 8  
Flûte 4  
Quinte flûte 2 2/3  
Doublette 2  
Fourniture à tierce

### Accessoires

- Accouplements  
Réc/GO en 16, 8 et 4  
- 2 tirasses  
- Combinaisons fixes :  
Piano - Mezzo forte -  
Forte



Photo Robert Pfrimmer

Orgue Stiehr - Roethinger de Batzendorf (67)  
(Photos complémentaires sur le CD joint à la revue)